

# LA EPOCA

Periódico Independiente

AÑO I

SAN JOSE DE COSTA RICA, 23 DE AGOSTO DE 1911

NÚM. 97

## CASA DE REFUGIO

Las buenas amas de su casa no deben ignorar que en la *Casa de Refugio*, fundada para servir de asilo á las niñas á quienes el abandono coloca muy cerca de la desgracia, se hacen toda clase de trabajos domésticos á precios equitativos: tales como lavados de ropa, costura de trajes interiores, zurcido de medias, toda suerte de remiendos y labores de mano.

Tortillas, pan, bizcochos, tamales, etc., dando encargo con anticipación.

Aprovechando esos servicios, ganan comodidades las señoras y favorecen una institución tan útil y moralizadora como esa.

La Casa de Refugio está situada en el antiguo local de La Reclusión.

## Víctor Trejos

Abogado y Notario

Tiene su bufete en la casa de la señora doña Trina Trejos v. de Flores.

HEREDIA

## Matías Trejos

Abogado y Notario

Oficina: Frente á la Casa Presidencial

## Oscar Herrera

Abogado y Notario

Despacha en su oficina, calle 2ª Sur N.º 54

## Marciano Acosta

Abogado y Notario

Frente á la Corte de Justicia

## Presbo. R. de J. Valenciano

Canónigo

Habitación: 2ª Avn. Este N.º 116. Apartado de Correo N.º 351.

## Panadería LA JOSEFINA

Comprad todos los artículos que ella suministra al público, porque son elaborados con sustancias puras y frescas.

Las levaduras son analizadas diariamente, lo que garantiza ante el público CALIDAD SUPERIOR.

## Dr. Rafael Calderón Muñoz

Médico Cirujano

Despacha en la "Botica Moderna" y tiene su casa de habitación al costado de la Iglesia de La Soledad.

## CERVECERIA TRAUBE

Fábrica de Cervezas, Hielo y Aguas Gaseosas

— CERVEZAS —

**Negra ESTRELLA, LAGER BEER, Doble y Senoilla, Blanca y Negra**

— REFRESCOS —

**CREAM SODA, Ginger Ale, Limonada, KOLA, Zarzaparrilla**

**Especialidad de la Casa: KOLA DOBLE y KOLA CHAM**

Los materiales que consume esta Fábrica son todos frescos y de primera calidad

## LA OFICINA DENTAL DE † Nicolás F. Meza

Se encuentra desde hace 27 años 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica, donde Dios primero ofrece dejar satisfechos á sus clientes.

## AVISO

La infrascrita como albacea del finado padre Yanuario Quesada, vende una biblioteca constante como de 1.000 volúmenes y también estantes y un escritorio fino de buena madera. Todo á precio de quema, y la vende en globo ó por partes.

Hay las series de autores como sigue:

Manual de sólida piedad, B. Verduysee. 2 id.— Los esplendores de Tierra Santa, Sodar de Vauix. 1 id.— Sermones, Bossuet. 1 id.— Obras S. Alfonso M.º de Ligorio. 2 id.— Obras de Sta. Teresa de Jesús, 6 id.— Catecismo de Perseverancia, «Gume». 5 id.— Sta. Biblia, Scio. 12 id.— Manual Litúrgico, Solons. 2 id.— Opera Jacobi Marchantii. 4 id.— Rationale Evangelium Jac. Marchantii. 2 id.— Quatour Evangelistas, Sto. Tomás de Aquino. 3 id.— Epístolas S. Pablo Apóstol, 3 id.— Sermones, Selgas. 1 id.— Diccionario de Educación, Carderera. 4 id.— Diccionario de Teología, Bergier. 4 id.— Teología Dogmática, H. Hurter. 3 id.— Teología Moralis, Ballerini. 5 id.— Teología Moralis, Gury. 6 id.— Dic. Teológico, Donoso. 4 id.— Varios-Mazzella. 4 id.— Concilium Plenarium Am. Latinae. 2 id.— Opera Omnia, Bernardini A. Piconio.

5 id.— Comentario Histórico Sagrado, Kénet. 2 id.— Donoso Cortez, 4 id.— Esplendores de la Fe, Moigno. 4 id.— Filosofía, Balmes, 6 id.— Obras del padre Claret, 8 id.— Obras de Bossuet, 6 id.— Obras de Chateaubriand, 7 id.— Obras de Jovellanos, 8 id.— Mesouges, Barthelemy. 13 id.— Maucalay, 12 id.— Cicerón, 12 id.— Sacri Concilio Tridentini, 2 id.— Sta. Biblia, Scio. 6 id. gr.— Id. id. pña 12 id.— Sta. Biblia, Torres Amat. 2 id.— 3 misales, 20 breviarios. Ovidio Flacco 1 tomo. Propaganda Católica, Sardá y Salvani. 6 id.— La Eucaristia, Sagette. 4 id.— Obras de Ojea, 4 id.— Gil Blas de Santillana, 2 id.— Historia de la Iglesia, Darras. 3 id.— Diccionarios varias clases, 9 id.— J. Laffargue 1 id.— Leo Taxil 2 id.— Perujo 1 id.— Saneverino Filosof. 1 id.— Muchas obras de Historia y Geografía, 1 cáliz, 2 juegos vinajeras que tiene el Ilmo. Sr. Obispo para realizarlos, 1 urna de cristal que contiene el tránsito del Sr. S. José (4 imágenes de bulto). Bonetes, etc., etc.

¡Venga y convéngase!

CAROLINA QUESADA

Escasú, julio de 1911.

## LA CANDEAL

Fuerza motriz eléctrica

PANADERIA, FABRICA DE CAFÉ MOLIDO. CACAO MOLIDO, CHOCOLATE. COMPLETO SURTIDO DE MERCADERÍAS. PRECIOS REDUCIDOS.

# LA EPOCA

Periódico Independiente

DIRECTOR:

LA SOC. "REGENERACION"

EDITOR-ADMINISTRADOR:

**LUIS CARTIN C.**

Oficina: Calle 6ª, casa n.º 269, 150 varas al N. del Mercado.

Apartado de Correos N.º 710.

Se publica los días miércoles y sábados.

La suscripción vale 50 céntimos el mes; el número suelto 10 céntimos.

## Cuestión de moralidad

En nuestro número anterior, criticamos nosotros la criminal complicidad de nuestra *Prensa diaria amarilla*, que ante el escándalo sicalíptico de un duetto, al cual faltó completamente la vergüenza para sus representaciones, esa Prensa, valiente cuando en ella le va el interés, guardó estricto silencio y no dijo esta boca es mía; quizá porque se lo habían suplicado, ó la tenían pagada, ó por darse el gustillo de asistir con luneta ó palco secreto ó abierto, *gratis*. . . Pero es el caso que por esa crítica se nos viene encima un tal *Paul Libby* en «La República». *Libby*, ése, especie de *macho* á juzgar por el seudónimo, bastante descocado cuando sabiendo lo áceramente que ha sido censurado el puerco Teatro Olimpia por sus representaciones, dice muy fresco y muy campante el tal *Libby*: «ninguno de mis compañeros de trabajo ni yo, hemos ido á ese sitio picaresco, NO POR MORALIDAD, sino porque nuestras ocupaciones de noche no nos lo permiten.»

Por la boca muere el pez, dijimos al leer esto: salta la connivencia de alguno de «La República», al menos del *Libby*, á quien la cuestión de «moralidad» no fué capaz de contenerlo para no meterse á un teatro pornográfico; cualquier otro pretexto, pase; pero ¿la moralidad? . . . cosa de *beatas* y de *sacristanes*, dirá el *Libby*. . .

Por su puesto que con moralizadores de la opinión pública que se llaman esos periodistas á lo *Libby*. . . galanos quedaríamos y las gentes honradas fueran los *Libby* y las *Libby*, á quienes importa también muy poco la cuestión moral como á la famosa Vidal.

Y para echarla de austero y que se lo crean los tontos, dice que «sus ocupaciones de noche no se lo permitieron» (ir al teatrillo ése.)

Sin duda que «por sus ocupaciones constantes de noche». . . (¡oh gran modelo del trabajo asiluo. . .!) jamás el *Libby* habrá visitado el Teatro ya que sólo esas ocupaciones y no la cuestión de moralidad lo contuvieron para no ir al sucio Olimpia. . . Pero Señor, á otro can con ese hueso: esas austeridades y labor constantes cuando son exageradas ó son fingidas le dañan la salud al pobre *Libby*; y son crueles los de la empresa en mantenerlo uncido al yugo. . . del trabajo de día y de noche ¡pobrecito!

Lo cierto es que «La República», haciendo coro de silencio al otro diarismo capitolino se hizo cómplice de esos gravísimos escándalos y se desagrugó en debida forma, ante los lectores sensatos.

En ello había ó connivencia ó buena prima ó cualquier otra cosa. . . porque dejar de censurar esos escándalos por esa prensa sensacional que es vocero hasta de neceidades, es un fenómeno que no nos explicará el *Libby* aunque nos jure que trabaja sin descanso el día y la noche. Y el bárbaro *Libby* remacha el clavo citando al Rey Sabio con un latínajo: «*abundantia cordis*», ¡Hombre no se meta en esos algodones! Ud. no sabe, *Libby*, sino quizá de oreja, esa expresión que no dijo el Rey Sabio, sino Nuestro Señor Jesucristo;

y no así, sino en esta forma: «*ex abundantia cordis, ós loquitur*» San Mateo 12, 34, San Lucas 6, 45. Pero, quien no se para en pelillos de «moralidad» para no asistir a un teatro infmoral, imposible es que conozca el gran Código de moralidad que se llama el Santo Evangelio.

## Congreso Eucarístico de Madrid

(Continúa)

COMUNIONES GENERALES.—Se celebraron, á las siete en la Catedral, y á las siete y media en las otras dieciséis iglesias previamente anunciadas cada uno de los días del Congreso, desde el 25 al 29 inclusive, siendo el 25 la de niños, el 26 la de niñas, el 27 la de señoras, el 28 la de Congregaciones y el 29 la de caballeros. Todas estuvieron concurridísimas, y de preparar á los fieles para tan solemnes actos estuvieron encargados insignes oradores sagrados, escogidos del Episcopado, Clero catedral, parroquial y regular de toda España. Aparte de esto, fueron innumerables las comuniones individuales; de suerte que apenas si habrá quedado durante los días del Congreso niño ni adulto católico que no haya participado de la Mesa eucarística.

Pero el espectáculo más simpático y emocionante, y de que junto con la procesión eucarística más inolvidable recuerdo conservarán cuantos tuvieron la dicha de presenciárselo, fué, según unánime sentir, la Comunión general de niños de ambos sexos de las Escuelas católicas de Madrid, efectuada en el Parque del Retiro el día 28.

TREINTA MIL NIÑOS tomaron la Sagrada Comunión en aquel templo, cuyas paredes eran frondosas alamedas, el techo el azul de la bóveda celeste y la música los gorjeos de los pajarillos.

Junto á la fuente donde se alza la estatua ecuestre del General Martínez Campos se habían levantado tres altares con distinta orientación, en los que comenzaron á celebrar. Misa simultáneamente, á las ocho de la mañana, el Arzobispo de Zaragoza, el dimisionario de Manila y el Obispo de Madrid-Alcalá.

Varios Sacerdotes dirigieron pláticas de preparación. A la elevación las músicas tocaron la *Marcha Real*, y el batallón infantil del Asilo de Santa Cristina rindió armas.

Llegada la Comunión, administráronla los tres Prelados dichos, el de Beja, el de Potosí y varios Sacerdotes. Habíanse consagrado veintisiete mil Formas, según lo aseguraron las señoras encargadas de prepararlas, y, no bastando, hubo que consagrar algunos millares más. Con la mayor compostura, y ofreciendo un cuadro hermosísimo, recibieron los niños el Pan eucarístico.

Dada la Bendición papal por el Obispo de Madrid, todos los niños entonaron el Himno del Congreso.

Tras esto se dió á los niños el desayuno, consistente en chocolate crudo y bollos.

Terminóse el acto con el desfile procesional de toda aquella tropa infantil ante el Cardenal Legado, que se situó sobre un estrado á la puerta de la Independencia. Los niños vitoreaban al Papa y al Legado, y éste los bendecía sonriente.

LA PROCESIÓN.—Imposible de todo punto es dar siquiera una idea aproximada del éxito grandioso de la procesión triunfal del día 29. Habiendo salido de la iglesia de San Jerónimo el Real, dirigióse por las calles de Felipe IV, Salón del Prado, Plaza de Castelar, calle de Alcalá, Puerta del Sol, calles Mayor y de Bailén á la Plaza de la Armería del Palacio Real, cruzando así Madrid de un lado á otro. Ha sido el acto más grandioso y solemne del Congreso, el único al que han podido concurrir todos los Congresistas, que no pudieron antes reunirse por no haber local cerrado de suficiente capacidad para contenerlos á todos. CIENTO MIL HOMBRES (no se permitió á mujeres ni á niños formar en ella) calcula

*Heraldo de Madrid* que formaron en la procesión, asegurando que nunca se vió en Madrid manifestación tan grandiosa; y de propósito nos limitamos á consignar esta cifra, que trae periódico tan nada sospechoso de clericalismo, y que más tentado se habrá visto á disminuirla que á aumentarla. El desfile majestuoso calculase que lo presenciaron cerca de medio millón de personas.

Toda la carrera estaba adornada con galfardetes y banderolas que colgaban de esbeltas y elegantísimas columnas terminadas en cruz, y de las que se destacaban artísticos escudos con las armas pontificias, las de España, las de Toledo y las de las naciones de que vinieron representaciones al Congreso. En los edificios públicos ondeaba la bandera nacional, y sus balcones, al igual que todos los de las casas del extenso trayecto de la procesión, lucían colgaduras. A. B. C. había abierto un concurso para premiar á los tres balcones más artísticamente adornados.

En la puerta principal de San Jerónimo había colocado un artístico *velarium* rojo bordado en oro, en el que había alegorías de las diversas razas de todo el mundo en actitud de adorar el Santísimo. Cubría la escalinata un hermoso tapiz, que igual que la marquesina que servía de toldo, era del Congreso de los Diputados. A la entrada del Paseo del Prado, y á la entrada, al medio y al final de la calle Mayor, alzábanse soberbios y artísticos arcos. La Plaza de la Armería estaba severamente decorada con tapices de asuntos religiosos, que colgaban de los balcones, galerías y terrazas del Palacio Real.

Pero lo que constituía una verdadera joya de arte retrospectivo era el presbiterio y altar dispuesto en la Plaza de Castelar junto á la fuente de Cibeles. Calculase en un millón de pesetas el precio de los tapices, jarrones, candelabros y siales que se emplearon para su confección y ornato. En el centro destacábase una imagen de Nuestra Señora del Pilar, de plata maciza y cuajada de pedrería, á la que todo el día estuvieron dando guardia varios grupos de damas de la colonia aragonesa y de Maestranes de Zaragoza. Los riquísimos tapices pertenecían á la casa del Duque de Sexto, y la imagen era propiedad de la Sra. Viuda de D. Alberto Bosch.

Cubrieron la carrera las tropas de todas las armas de la guarnición de Madrid y sus cantones, á las que se sirvió un espléndido rancho extraordinario, que costeó la Junta organizadora del Congreso, dando además á cada soldado una papeleta para la corrida de toros que se tuvo el día siguiente.

## Un maestrillo impío

Repetidas veces en éste y en años anteriores, viene soportando el pueblo griego la peste de un maestrillo, que, en lugar de dar cumplimiento á las lecciones que el horario le señala, entretiene con alguna frecuencia á sus alumnos, que son los del 2.º grado, con «*cuentecitos de camino*», y, si esto fuera todo, el único mal que habría que deplorar sería la pérdida de tiempo, que ya es bastante. Pero hay más: para que esos cuentecitos tengan el atractivo de la variedad, contraviene el citado maestrillo las disposiciones gubernativas sobre enseñanza y al respeto que debe á los católicos, inspira á sus alumnos desprecio hacia los sacerdotes, hace objeto de irrisión las limosnas de los fieles para el culto divino y manutención de los ministros del Señor, y llega su mala fe y atrevimiento hasta inspirarles antipatía hacia el Santo Padre, al augusto Representante de Cristo en la tierra.

Siempre se nos ha hecho creer que la Enseñanza Oficial no sólo no es impía, sino que, más bien, inspirándose, como debe, en la Constitución Política del País—que tiene como Religión la Católica, Apostólica, Romana,—le da á esta su apoyo en la escuela y aun sostiene maestros de Religión Católica y prohíbe atacarla bajo ningún concepto; tan lejos estamos de suponer que un

maestrillo (bastante mediano por cierto) esté autorizado para atacar la disciplina eclesiástica en la escuela, y que esa falta se le siga tolerando: y decimos así, porque esa es "maña vieja," en don Victoriano.

Y ya que se nos salió el nombre, oiga un consejito, don Victoriano. Si Ud. tiene la manía de hablar de nuestra Santa Religión, estúdiela, pero bien, á fondo, pero no en libros adversos á ella. Y si Ud. no es católico, no hable despectivamente de nuestra Religión á los niños de la escuela, porque su posición le exige respetarla cuando menos. Y si le parece muy duro el sacrificio, y ha de seguir atacando nuestras prácticas religiosas, su conciencia de hombre consecuente le exige retirarse de la enseñanza, antes que una recalda suya nos obligue á tratar este asunto con mayor seriedad.—B.

## Del Extranjero

Berlin, (Alemania).—Ejemplos de un emperador. El Jefe del Estado alemán no se ha conformado con abstenerse de ir á Roma; firme en su propósito de guardar para el Vaticano todos los respetos y consideraciones que su indiscutible entidad moral le merece, ha ordenado al Príncipe heredero Federico Guillermo, actualmente en Roma, que al acercarse las fiestas del cincuentenario, se sustraiga en lo posible de las manifestaciones populares, á fin de no herir en modo alguno las susceptibilidades de Su Santidad Pío X. Así lo comunica desde Berlín un despacho telegráfico, que contrasta sustancialmente con los que en estos días llegan de Madrid, donde los políticos en auge proclaman á voz en cuello la regeneración de un pueblo á base de sacrilegios e irreverencias.

Estados Unidos.—Por el mundo Yankee. En Brooklyn existe la parroquia de San Juan, parroquia pequeña que cuenta solo con 3.500 almas, y con todo es un modelo de generosidad. Se está levantando en ella una escuela y una Iglesia, y tan sólo en dos colectas que se han hecho al efecto se recogieron 126.000 dólares.—Se ha vendido una Biblia católica impresa por Gutemberg, el inventor del arte tipográfico; la compró el señor Henry Auntington de Los Angeles, pagando por dicha obra 50.000 dólares.—Un tren cargado de maestros de escuela descarriló entre Utica y New York. El fuego prendió en los escombros y ocho personas fueron gravemente heridas.—Consignamos aquí otro ejemplo de generosidad yankee. Falleció recientemente en Bondsville, Massachusets, el R. Padre Bartolomé Mekeany, quien en su testamento ha dejado \$ 15.000 á las misiones de India, China y Japón para que digan misas por el reposo de su alma, de la de sus feligreses, parientes, bienhechores y todas las almas del purgatorio; \$ 5.000 para la causa de la Propagación de la fe; y \$ 10.000 para educar misioneros para la China, Japón é India. Dejó además generosas sumas á varias instituciones católicas de beneficencia.

Francia.—La moral de los masones. Uno de los conventos (reuniones) celebrado últimamente por los masones, fué dedicado exclusivamente á ponerse de acuerdo respecto á cual debe ser la moral social de los tiempos presentes, habiendo publicado los periódicos de la secta la siguiente nota respecto al resultado de dicho convento: «Después de la lectura de tres Memorias referentes á la cuestión que iba á debatirse, ningún acuerdo fué tomado por los circunstantes, salvo el de aplazar la discusión para el año próximo.» ¡Sí! entretanto quiere decir que los masones siguen sin moral alguna; y como el principio de toda moral es la honradez y la justicia, obrarán cuerdamente los que tengan que tratar con masones de precaverse, puesto que, según confesión propia, aun carecen de moral alguna.

Londres, (Inglaterra).—Progresos del Catolicismo. Los protestantes convertidos al Catolicis-

mo en los últimos 60 años son 6.284; pero más que el número, da consuelo la calidad de ellos; hay 586 licenciados de la Universidad de Oxford, 346 de la de Cambridge, 25 de la de Londres, otros de otras universidades. Hay también 35 artistas, 53 músicos y 432 miembros de la nobleza; en fin los ministros protestantes que se convirtieron llegaron á 620.

## ¡AH QUE GRACIA!

El marido y la mujer discutían á menudo sobre cual de los dos tenía una tarea más difícil que desempeñar en el hogar doméstico; el hombre decía que él, y la mujer pretendía lo contrario.

Un día de verano cambiaron sus ocupaciones, la mujer se fué al trabajo del campo, y el marido quedó á cargo de la casa.

—¡Fíjate bien!—dijo la mujer al irse.—suelta á tiempo las vacas y los corderos; ca de comer á los pollos y ten cuidado que no se pierdan; ten pronto la comida antes de mi vuelta, prepara la mesa, bate la mantequilla; sobre todo no te olvides de moler el mijo.

Dió, pues, la mujer todas las órdenes necesarias y partió.

Antes de que el moujik hubiese siquiera pensado en soltar el ganado, los animales estaban lejos, y con gran trabajo consiguió alcanzarlos.

Volvió á la casa, y para impedir que se perdiesen los polluelos, los amarró á todos de una pata, y enseguida los sujetó á la pata de la gallina.

Se había fijado que su mujer molía el mijo y á la vez amasaba, quiso hacer lo mismo; empezó, pues, á amasar y á moler, y para poder batir la mantequilla, casi al mismo tiempo, se amarró á la cintura la olla con la crema, y se dijo:

Cuando esté molido el mijo, la mantequilla estará lista.

Apenas había empezado el moujik su faena, cuando oyó gritar á la gallina "¡kikiriki!" y mirar á los polluelos; trató de ver que era lo que pasaba en el corral, tropezó, quebrando la olla con la crema; sin embargo se precipitó al corral, vió que una águila se llevaba un polluelo, y con él todos los demás, incluso la gallina; mientras que el moujik permanecía con la boca abierta mirando, un puerco penetró en la cocina, derramó al suelo la masa y se puso á devorarla; otro puerco se apoderó del mijo; entretanto el fuego se apagó.

Cuando entró el moujik, á vista de tantas calamidades, no supo que hacer sino cogerse la cabeza con las dos manos.

La mujer, viendo á su llegada vacío el corral, saltó del caballo y entró en la choza, diciendo:

—¿Dónde están los polluelos y la gallina?

—Un águila se los llevó; yo los había amarrado unos con otros con la gallina, para que no se extraviase, y un águila enorme se los llevó.

—¿Está puesta la comida?

—¡La comida! cuando no hay ni fuego.

—¿Y la mantequilla? ¿La batiste?

—No, porque al ir al corral tropecé y la olla se quebró, y los perros se comieron la crema.

—¿Y esa masa esparcida por el suelo?

—¡Esos malditos cerdos que entraron aquí mientras yo estaba en el corral, se comieron el mijo é hicieron pedazos la masa!

—¡Qué bien has trabajado! dijo la mujer; yo he concluido de labrar mi campo, y estoy de vuelta bien temprano.

—¡Ah! ¡qué gracia! allá sólo hay una cosa que hacer, mientras que aquí es preciso hacerlo todo á la vez; prepara esto, cuida aquello, vigila lo otro y piensa en todo, ¿cómo puede hacerse tanto?

—Sin embargo, yo lo hago todos los días. Por lo tanto, no vuelvas á discutirme y á repetir á cada instante que las dueñas de la casa no tienen nada que hacer. C. R.

## NOTAS

Ya

los suicidios aburren... y aburre más la prensa amarilla que los relata.

Como noticias corrientes, sin ninguna palabra de censura refiere «La República» del 22 de agosto dos suicidios cometidos en Limón, con «sublimado corrosivo.»

Ya esas gentes que se suicidan ni inspiran compasión, sino desprecio y hasta aburren: esa es moda cursi, ir moral y estúpida, propia de jugadores, de enamorados á lo bestias y de gente degenerada por vicios... Y «La República» que carbó contra el sensacionalismo de «La Información» por los relatos de crímenes como gran causa de la «marea de sangre», da en su primera página la noticia con vistosos caracteres: «Suici por amor! Se envenena con sublimado»

Oh decana hipócrita!!...

Como que las protestas contra «La Información» y los graúdes artículos era todo cuestión de boicoteo....

### Incendio

El lunes en la noche estalló un incendio en el establecimiento de un señor italiano Toschini existente por la Soledad.

La policía pudo dar voz de alarma oportunamente para parar el avance del fuego. El establecimiento estaba bien asegurado y lo extraño fué que la policía encontrara principios de incendio en tres distintos lugares y cuerdas mojadas en canfin, como asegura la Prensa.

Ya se están haciendo tan frecuentes los incendios de casas aseguradas como los suicidios. ¿Qué hace la autoridad que no extrema su justicia?

Hasta ahora esos incendios resultan fácilmente limpios... y ¡viva la libertad! como vive la libertad de enseñanza pornográfica, la libertad de envenenarse... Pronto tendremos que andar armados hasra los dientes no ser que resulte la libertad de matar al prójimo.

En

Cartago murió el lunes anterior á edad avanzada el humilde y virtuoso Padre Apolonio Gutiérrez. Murió bien confortado con los Santos Sacramentos y asistido por el Padre Superior de los Salesianos.

A sus afligidos deudos enviamos nuestro sincero pésame.

### Concurridísima

fué la misa de rogación celebrada en Cathedral en honor del Santo Patriarca José en desagravio á Dios por las indecencias pornográficas del inmudo teatrillo «Olimpia».

Dícese que ese teatrillo cambiará de estilo para que concurren señoras, señoritas y niños.

¿Y qué persona decente se atreverá á concurrir á un teatro cuyos empresarios lo abrieron y estrenaron con perrerías? Fuera casi de garse.

## La Zapatería Española DE MANUEL ESCORRIOLA

por la excelente calidad de sus materiales, por la competencia de sus operarios, por el esmero con que éstos ejecutan su trabajo, por la puntualidad en sus compromisos, y por la atención que dispensa á sus favorecedores.

Es la primera Zapatería del país.

## Talía Salazar R.

Sirve suscripciones á periódicos religiosos extranjeros y se hace cargo de pedidos de objetos referentes al Culto Católico.

# FUNERARIA E. ROIG

A v. Central, 75 varas al O. del Mercado.

En esta antigua y acreditada Casa se se hallarán, además de un surtido de ataúdes y cajas mortuorias, buenos carruajes fúnebres de 1a., 2a. y 3a. clase.

Los precios de esta Casa son siempre los más baratos. Se atiende á toda hora.

## Calcule bien y será rico

Usted debe calcular lo que le cuestan los viajes, si hace su casa fuera de la ciudad: cuánto el médico si construye en lugar húmedo, y después calcule la ventaja que se le ofrece de construir en uno de los lotes que quedan detrás de la Segunda Sección de Policía, donde al mismo tiempo de estar dentro de la ciudad, tiene usted un terreno que aun en tiempo de temporal se le mantendrá seco, porque es de tierra colorada. Las condiciones de pago le permiten á usted adquirir la propiedad con el mismo desembolso que usted haría pagando alquiler de casa.

**Máximo Chávez**

SAN JOSÉ

## SOLERA HERMANOS TIENDA EN HEREDIA

En ella se encuentran casimires de todas clases, zapatos de primera calidad, elaborados únicamente para su establecimiento; artículos de fantasía para regalos, zarzas americanas; todo á precios sin competencia. Visítela Ud. que quedará satisfecho. La amabilidad y buen trato es su mayor atractivo.

## TALLER DE ESCULTURA RELIGIOSA HEREDIA

Se atienden con el mayor esmero las órdenes para la ejecución de imágenes talladas en madera y para el retoque y mejora de esculturas antiguas.

**JOSE D. ZAMORA, Propietario**

## ANTONIO LEHMANN

Librería — Papelería — Imprenta — Encuadernación — Fábrica de sellos de hule

Suscripciones á Revistas y Periódicos de todo el mundo. Se atienden especialmente las órdenes por Correo. Unica Agencia de la Máquina de escribir REMINGTON de escritura visible. Depósito de máquinas fotográficas Kodak y sus materiales. Apartado 147. Teléfono 40. San José y Limón.



## 250 REGALOS

Sorteos en combinación con LA LOTERÍA nacional, obsequiará mensualmente á sus clientes

### La Tienda de don NARCISO

En cada compra al contado daremos UN TIQUETE numerado, QUE UD. DEBE EXIGIR. Publicada LA LISTA OFICIAL DE LA LOTERÍA, daremos UN REGALO de:

- ₡ 50 00 á quien nos presente el Tiquete cuyo número sea igual al del PREMIO MAYOR DE LA LOTERIA y
  - ₡ 1.00 por cada uno de los TIQUETES cuyas dos últimas cifras sean iguales á las dos últimas cifras del Premio Mayor, referido.
- Vea las condiciones en cada TIQUETE.

IMP. DE SAN JOSÉ

## Prensa Católica

«Yo, Arzobispo, retrasaría la construcción de una iglesia para atender á la fundación de un periódico católico.»—Cardenal Mercier, Prímado de Bélgica.

### UN CAMBIO

equitativo. Incuestionablemente se realizan fuertes sumas de dinero por las especulaciones más sencillas; pero las grandes fortunas proceden de los negocios legítimos y de buena fé, en que los efectos proporcionados valen el precio pagado. Ciertos afamados hombres de negocios han acumulado sus millones enteramente de esta manera. Exactos y fieles en todo contrato ó compromiso, gozan de la confianza del público y dominan un comercio que no pueden alcanzar los competidores tramposos y de mala fé. A lo largo no paga engañar á otros. Un farfante puede anunciarse con un ruido semejante al sonido de mil cornetas, pero pronto se le llega á conocer. Los fabricantes de la

### PREPARACION de WAMPOLE

siempre han obrado bajo principios muy distintos. Antes de ofrecerla al público, se cercioraron perfectamente de sus méritos y solo entonces permitieron que su nombre se diera á la estampa. Al público se le aseguraron los resultados, y encontró que lo dicho era la verdad. Hoy la gente le tiene fé como la tiene en la palabra de un amigo probado y de toda confianza. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Bacalao Puro, con Hipofositos, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Ayuda á la digestión, arroja las Impurezas de la Sangre y cura la Anemia, Escrófula, Debilidad, Linfatismo, Tisis, y todas las Enfermedades Demacrantes. «El Sr. Doctor J. Z. Arce, de Buenos Aires, dice: Certifico haber recetado á varios enfermos la Preparación de Wampole, y siempre con gran éxito sobre todo con los niños y aun con adultos de constitución delicada.» Eficaz desde la primera dosis. El desengaño es imposible. En todas las Boticas.

## EN COMPETENCIA

Dispuesto á ensanchar el negocio emprendido de arriendo y alquiler de casas en esta ciudad, pienso dedicarle toda la atención que se requiere para el buen desempeño.

Condiciones liberales, garantía, actividad y honradez.

Se me encontrará actualmente en la tienda, antiguo local de «La Violeta».

San José, mayo 12 de 1911.

**Gustavo Herrera**

## ¡Atención!

Contiguo á la Funeraria de Marquez se alquilan dos piezas muy hermosas, propias para bufete de abogado ó oficina de doctor.

Para precio y condiciones entenderse con la Srita. Talla Salazar R. doscientas varas al Norte del Telégrafo.

**Lea Ud.**

**«La Epoca»  
Suscríbese Ud.  
á «La Epoca»  
Vale 50 cts. el mes.**